

Genre du véhicule pr. transports mixtes (entr. ttes roues)	Marque de fabrique STEYR-PUCH "HAFLINGER"	Type 7 0 0 A P	Modèle année 1965	Bordereau-type N° 4 8 0 6			
Caractéristiques "700 AP Haflinger" à droite dans cabine, sur cadre du plancher, sur plaquette							
"HAFLINGER" à l'avant du véhicule		Carburant essence	Nombre de cylindres 2				
Constructeur du châssis STEYR DAIMLER PUCH AG, Werk Graz (A) - Importateur ALFAG AG, Schlieren ZH							
N° du châssis frappé à droite, devant le siège avant + sur plaquette				*)			
N° du moteur frappé à l'arrière, à droite sur carter, à côté de la jauge d'huile + sur plaquette							
Type du moteur à cylindres opposés							
Position du mot. arrière		Frein-moteur					
Cylindrée	643 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission toute synchron. Treuil/Cabest.		Longueur 2'845			
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant 4 **)		Crochet rem.	Largeur 1'350			
Entraînement toutes roues	Vitesse en 1 ^{re}	15	Voie avant 1'130	Hauteur 1'740			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 65	Voie arrière 1'130	Empattement 1'500			
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel oui	Diam. de braq. 7,15/7,10	Porte à faux arr. 580			
Frein à pied hydraulique, à expansion interne							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble/tringles, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	320	360	680	Dimension	165-12	165-12	Longueur 1'430
Charge utile	170	300	470	Charge pneu	405	405	Largeur 1'280
Total	490	660	1'150		PR 4		Hauteur
Gar. de fabr.	580	660	1'150				Haut. ridelles 200
Poids max. garanti pr. train routier 1'480			Nombre de portes 2		Porte à faux arr. 530		
Direction: position		à gauche		Marque du moteur STEYR-PUCH		C.V. frein 24 DIN	
Alésage		80		Course 64		C.V. impôts 3,28	
Forme de la carrosserie torpédo avec ou sans capote ou cabine en matière artificielle							
Nombre de places: total		4 ***)		(avant milieu arr.)		Places debout	

Phares: marque	2/ HELLA E 1	Indic. de direction AV = à côté des phares	6/ clignoteurs avec lampe-témoin (orange)
Feux de croisement	2/ Bilux	latéralement, à l'avant	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = combinés avec feux AR	(rouge)
Pharo brouillard		Essuie-glace 2/ électriques	
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop et clig.	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)	
Réfecteurs	2/ séparés \varnothing 70	Rétroviseur 2/ extérieur cabine	
Feu stop	2/ combinés avec feux AR et clignot.	Indicateur de vitesse km/h	
Eclairage N° de contrôle	pour plaque oblongue	Parties dangereuses	
Pharo marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	80 bB à 4'500 t/min		

Observations et exceptions

- *) No du châssis : Frappé par l'importateur.
- **) Transmission : Sur demande avec vitesse rampante.
- ***) Nombre de places : A l'avant = 2 - sur demande = 2 strapontins sur le pont, avec chaînes de sécurité.

Parois de protection : Une derrière chacun des sièges avant.

Garde-boue : Par-dessus les roues arrière.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 3.11.64

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule pr. transports mixtes (entr. ttes roues)	Marque de fabrication STEYR-PUCH "HAFLINGER"	Type 7 0 0 A P	Modèle année 1965	Bordereau-type N° 4 8 0 6				
Caractéristiques "700 AP Haflinger" à droite dans cabine, sur cadre du plancher, sur plaquette								
"HAFLINGER" à l'avant du véhicule		Carburant essence	Nombre de cylindres 2					
Constructeur du châssis STEYR DAIMLER PUCH AG, Werk Graz (A) - Importateur ALFAG AG, Schlieren ZH								
N° du châssis frappé	à droite, devant le siège avant + sur plaquette			*)				
N° du moteur frappé	à l'arrière, à droite sur carter, à côté de la jauge d'huile + sur plaquette							
Type du moteur	à cylindres opposés							
Position du mot. arrière	Frein-moteur							
Cylindrée	643 cm³	Frein de remorque	Dimensions ext. en mm					
Temps	4	Transmission toute synchron. Treuil/Cabest.	Longueur	2'845				
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant	4 **)	Crochet rem.	Largeur	1'350			
Entraînement toutes roues	Vitesse en 1 ^{re}	15	Voie avant	1'130	Hauteur	1'740		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	65	Voie arrière	1'130	Empattement	1'500	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	oui	Diam. de braq.	7,15/7,10	Porte à faux arr.	580	
Frein à pied	hydraulique, à expansion interne							
Frein à main	mécanique, à expansion interne, à câble/tringles, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	320	360	680	Dimension	165-12	165-12	Longueur	1'430
Charge utile	170	300	470	Charge pneu	405	405	Largeur	1'280
Total	490	660	1'150		PR 4		Hauteur	
Gar. de fabr.	580	660	1'150				Haut. ridelles	200
Poids max. garanti pr. train routier	1'480		Nombre de portes	2		Porte à faux arr.	530	
Direction: position	à gauche		Marque du moteur	STEYR-PUCH		C.V. frein	24 DIN	
Alésage	80		Course	64		C.V. Impôts	3,28	
Forme de la carrosserie	torpédo avec ou sans capote ou cabine en matière artificielle							
Nombre de places: total	4 ***)		(avant milieu arr.)			Places debout		

Phares: marque	2/ HELLA E 1	Indic. de direction AV = à côté des phares	6/ clignoteurs avec lampe-témoin (orange)
Feux de croisement	2/ Bilux	latéralement, à l'avant	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	- AR = combinés avec feux AR	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace 2/ électriques	
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop et clig.	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)	
Réfecteurs	2/ séparés \emptyset 70	Rétroviseur 2/ extérieur cabine	
Feu stop	2/ combinés avec feux AR et clignot	Indicateur de vitesse km/h	
Eclairage N° de contrôle	pour plaque oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement élect.	12 Volts		
Mesure du bruit	80 dB à 4'500 t/min		

Observations et exceptions

- *) No du châssis : Frappé par l'importateur.
- **) Transmission : Sur demande avec vitesse rampante.
- ***) Nombre de places : A l'avant = 2 - sur demande = 2 strapontins sur le pont, avec chaînes de sécurité.

Parois de protection : Une derrière chacun des sièges avant.

Garde-boue : Par-dessus les roues arrière.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 3.11.64

La Commission d'expertise-type